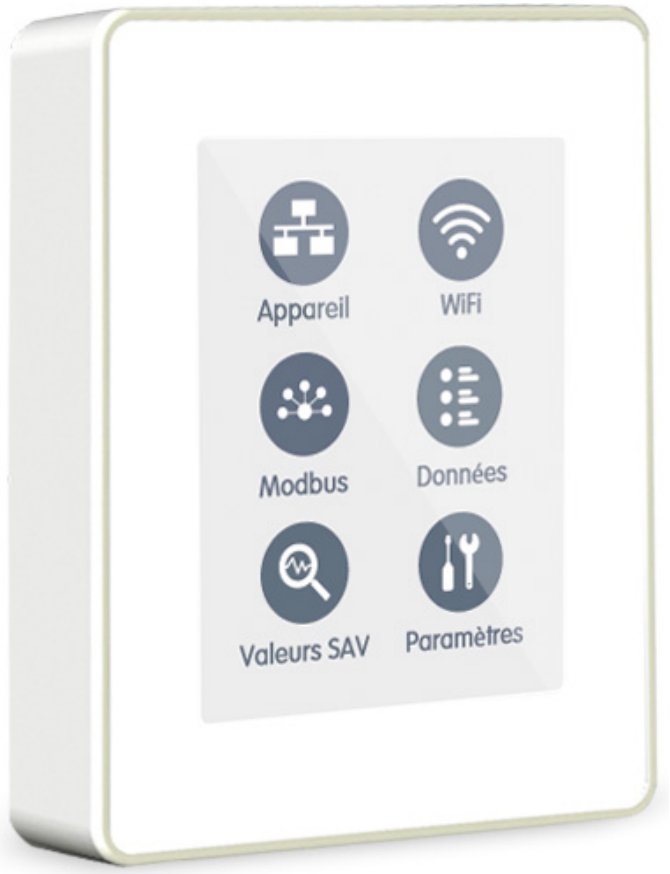
Instructions d'installation et de mise en route

Multigateway



Veuillez lire attentivement cette notice avant l'installation et la mise en service !

SOMMAIRE

Directives de sécurité **3**
Déclaration de conformité CE 3
Recommandations générales 3
Modifications de l'appareil 3
Garantie et responsabilité 4
Mise à la poubelle et déchets toxiques 4
Contenu de l'approvisionnement 4

Description Multigateway **5**
Données techniques 5

Installation **6**
Installation de Multigateway 6
Exemple de connexion CAN 7

Utilisation **8**
Menu principal 8
Appareil 9
WiFi 10
Modbus 11
Données 11
Valeurs SAV 12
Paramètres 12
Raccordement Application SOREL Connect au Multigateway 13
Note 14

DIRECTIVES DE SÉCURITÉ

Déclaration de conformité CE

En apposant le sigle CE sur la Multigateway le fabricant certifie que la construction de l'appareil est conforme aux directives de sécurité selon

- UE basse tension 2014/35/UE ainsi que
- UE relative à la compatibilité électromagnétique 2014/30/UE
- Directive RoHS UE 2011/65/UE
- Directive de L'UE relative aux DEEE 2012/19/UE (Règl.no. DE 23479719)

confirmer. La compatibilité a été démontrée et les documents correspondants ainsi que la UE déclaration de conformité sont déposés chez le fabricant.

Recommandations générales

A lire attentivement !
Cette notice comporte des recommandations essentielles et des informations importantes relatives à la sécurité, au montage, à la mise en service, à l'entretien ete à l'utilisation de l'appareil. C'est pourquoi l'installateur, le technicien spécialisé et l'utilisateur de l'installation sont tenus à lire et à observer ces instructions dans leur intégralité avant le montage, la mise en service et l'utilisation de l'appareil.

Cette unité est une automatique, électrique Enregistreur de données avec GUI. N'installez le régulateur que dans des endroits secs et dans les conditions ambiantes décrites dans les "Caractéristiques techniques".

En outre, il convient de respecter les prescriptions de prévention des accidents en vigueur, les prescriptions de l'Association des électrotechniciens, de la compagnie d'électricité locale, les normes DIN-EN applicables ainsi que les instructions de montage et d'utilisation des composants supplémentaires du système. L'installation, la connexion électrique, la mise en service et l'entretien de l'appareil ne peuvent être effectués que par un spécialiste dûment formé.
Utilisateurs : Assurez-vous que le spécialiste vous donne des informations détaillées sur le fonctionnement et l'utilisation de l'appareil. Gardez cette notice toujours à proximité de l'appareil.

Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les dommages causés par l'utilisation incorrecte ou la non-conformité de ce manuel!



Avant de travailler sur la régulation, veiller à couper le réseau életrique et à la sécuriser contre toute remise sous tension! Vérifier l'absence de toute tension! Seul un technicien formé et autorisé à effectuer le racordement électrique en respectant les préscriptions en vigueur. La régulation ne doit pas être mise en service en présence de dommages visibles sur le boîtier, tels que fissures.

Modifications de l'appareil

- Toute modification sous n'importe quelle forme est soumise à l'accord préalable du fabricant.
- Il est également interdit d'installer des composants supplémentaires qui n'ont pas été testés avec l'appareil.
- S'il s'avère qu'il n'est plus possible d'utiliser l'appareil en toute sécurité, par exemple en raison de dommages au boîtier, éteignez immédiatement l'appareil.
- Les pièces de l'appareil ou les accessoires qui ne sont pas en parfait état doivent être échangés immédiatement.
- Utilisez uniquement les pièces de rechange d'origine.
- Les marquages effectués en usine sur l'appareil ne doivent pas être modifiés, enlevés ou rendus illisibles.
- Ne paramétrer que les réglages décrits dans cette notice



Toute modification de l'appareil peut causer un mauvais fonctionnement de la régulation et de l'installation qu'elle pilote.

Garantie et responsabilité

L'unité a été conçue et testée selon les exigences très strictes en matière de qualité et de sécurité. Sont toutefois exclus de la garantie et de toute responsabilité les dommages personnels et matériels dûs aux causes suivantes :

- Non-respect de ces instructions de montage et de service.
- Montage, mise en service, entretien et utilisation non conformes
- Réparations effectuées de façon non conformes
- Toute intervention sur l'appareil en opposition du paragraphe "Modifications de l'appareil"
- Utilisation de l'appareil pour une application non-prévue et spécifiée
- Dépassement en dessous ou au dessus des valeurs mini ou maxi autorisées
- Force majeure.

Mise à la poubelle et déchets toxiques

L'appareil est conforme à la directive RoHS 2011/65/UE visant la restriction d'utilisation de certains produits dangereux dans les



En ce qui concerne l'élimination, conformément à la directive DEEE 2012/19/EU, l'appareil ne doit en aucun cas être jeté dans les ordures ménagères. Présentez le à la déchetterie locale ou retournez-le à votre (re)vendeur.

Contenu de l'approvisionnement

- Multigateway
- Multigateway guide d'installation
- Cadre de montage pour montage en surface
- 2 vis 3,5 x 35 mm et 2 chevilles 6 mm pour le montage mural du cadre de montage en saillie
- 2 vis 3 x 9 mm pour le raccordement du Multigateway au cadre de montage en saillie
- 2 connecteurs à fil unique
- Outil pour ouvrir bornes de raccordement
- Résistance de terminaison CAN
- Câble adaptateur CAN 50 mm
- 4 pinces de décharge de traction
- 8 vis collier de décharge de traction 2,2 x 9,5 mm

DESCRIPTION MULTIGATEWAY

Le Multigateway est un enregistreur de données doté d'une interface utilisateur graphique.

Il existe deux fonctionnalités principales (I et II) :

I) La passerelle Multigateway peut communiquer via Modbus avec un "maître" qui peut récupérer les données enregistrées.
La Multigateway reçoit les données des régulateurs via le bus CAN.

Les données sont les suivantes :

1) Données de la sonde
2) Données du relais

II) La passerelle peut communiquer avec un "maître" via Modbus pour lire et régler les paramètres.
La multigateway lit/régle les paramètres des régulateurs via le bus CAN.

Données techniques

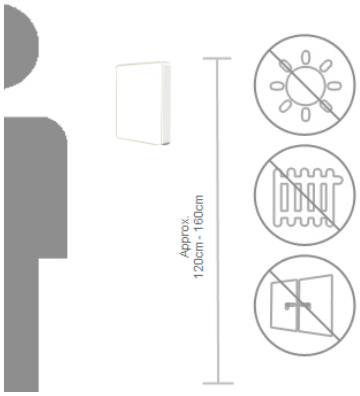


	Boitier	2 parties, matière synthétique ABS (plastique) 75 mm x 95 mm x 19 mm Façade en verre
	Affichage	En touchant panneau frontal avec les doigts Affichage entièrement graphique, 240 x 320 points 2,8 pouces (7 cm) en diagonale
1 2 3	**Fonctionnement**	Guide utilisateur intuitif
	Langue	Deutsch English Italiano Français

Valeurs électriques:	
Alimentation électrique	24 VDC +/-10 %
Puissance absorbée	Max. 1,5 W
Classe de protection	IP 20
Niveau de protection / surtension	III / I
Interfaces	
Connexion avec plusieurs régulations	CAN
Module WiFi	ESP32-WROOM-32E
Modbus RTU	RS485
Max. longueur de câbles	
CAN	<3m, si la longueur du câble est> = 3m, il est nécessaire d'utiliser un câble de bus à paires torsadées blindées et de branchez la protection d'un côté, sur le conducteur de protection.
Conditions environnementales	
pendant le fonctionnement	0 °C - 50 °C, local sec
pendant transport / stockage	0 °C - 60 °C, pas de condensation d'humidité autorisée
Autres spécifications	
Modes de montage	Montage mural en surface
Horloge en temps réel	RTC avec réserve 24 h par batterie

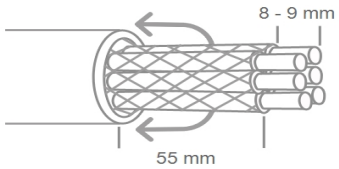
INSTALLATION

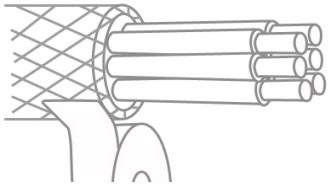
Installation de Multigateway



Montez l'appareil à un endroit approprié.

> ⚠ Prêter une attention particulière aux conditions environnementales adaptées. La lumière directe du soleil, les sources de chaleur et de froid, ex : les radiateurs et les fenêtres doivent être évités.



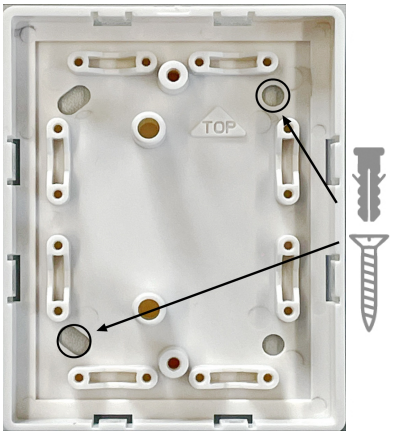


Câble de raccordement recommandé : câble à paires torsadées avec blindage, par exemple câble de bus 3 × 2 × 0,22 mm². Dégainer les câbles, retrousser gaine et enlever tout bourrage protecteur

En cas de montage mural, veillez à ce que les câbles soient aussi courts que possible (max. 40 mm pour un montage mural direct), car des boucles de veine inutiles dans le boîtier du Multigateway peuvent entraîner des problèmes.

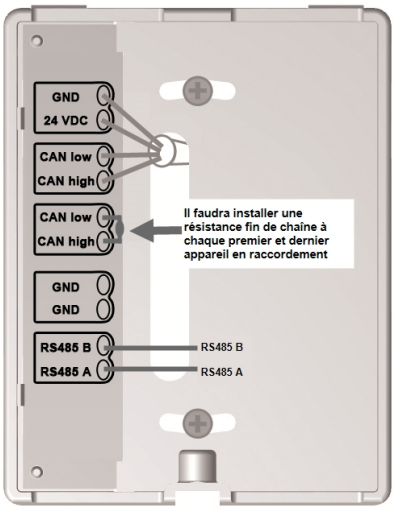
Isoler les embouts sur 8 à 9 mm. Isoler la protection et connectez-la à un emplacement approprié (régulateur ou boîtier CAN) au conducteur de protection.

> ⚠ S'il y a contact entre la gaine protectrice et la platine le Caleon sera gravement endommagé.



Installation murale

Maintenez la base à la position choisie et marquez 2 trous de fixation en diagonale. Faites attention que la surface du mur soit lisse et plan pour éviter toute déformation du boîtier. À l'aide d'une perceuse, percer les trous sur les points marqués sur le mur et placez-y les bouchons. Insérez les vis et vissez-les légèrement. Mettre la base à niveau et serrer les vis à fond.

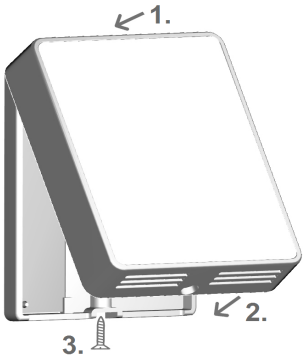


Ouvrez les bornes de raccordement à l'aide de l'outil de travail fourni et effectuez le raccordement électrique (GND, 24 VDC, CAN low et CAN high) comme décrit.

> ⚠ Il faudra installer une résistance fin de chaîne à chaque premier et dernier appareil en raccordement CAN Bus.



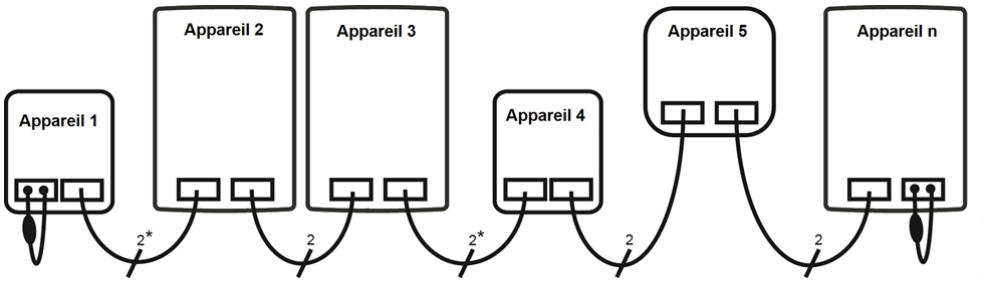
La connexion du côté opposé (régulateur) se trouve dans le diagramme de raccordement correspondant sur le manuel du régulateur.



Placez ensuite le panneau de contrôle sur la partie inférieure du boîtier comme illustré sur la photo et fixez-le à l'aide de la vis fournie.
Mettez la tension secteur et mettez le Multigateway en service.

> ⚠ L'aide de mise en service est accessible à tout moment dans la Multigateway sous l'option de menu "Expert".

Exemple de connexion CAN



*Alimentation uniquement CAN à partir de 4 conducteurs du régulateur.

L'ordre et le nombre de dispositifs (max. 50) sont arbitraires.

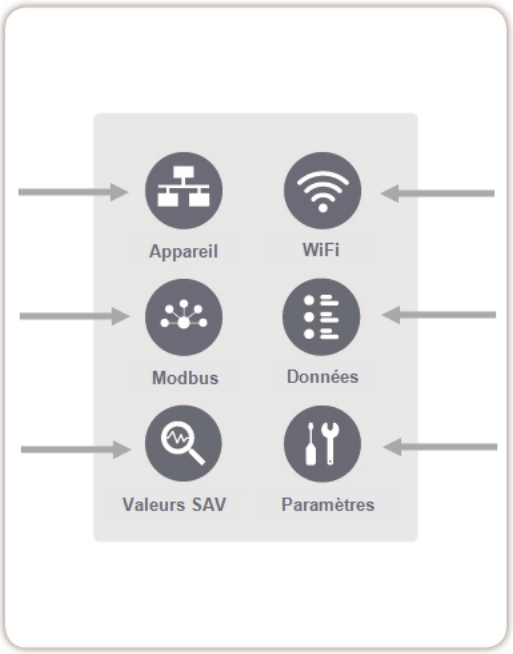
UTILISATION

Menu principal

Appareil
Ajouter des appareils au réseau

Modbus
Régler le débit en bauds et la parité

Valeurs SAV
Messages et données pertinentes pour le système



WiFi
Paramètres WiFi

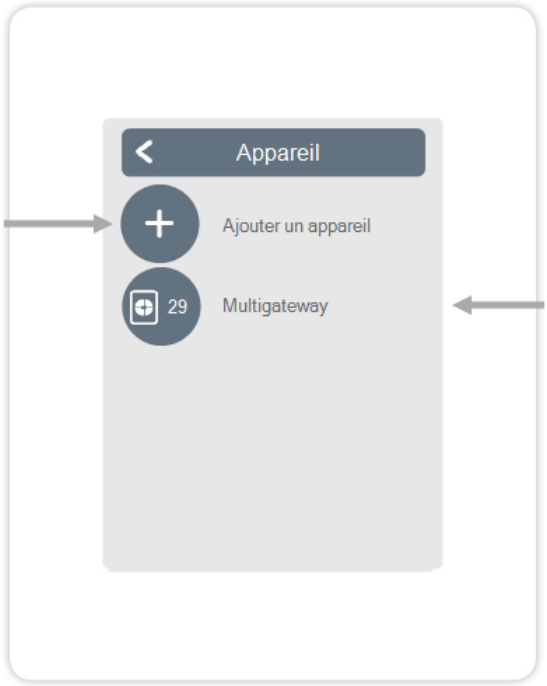
Données
Paramètres de stockage des données

Paramètres
Paramètres spécifiques à l'appareil tels que la langue, la date et la luminosité de l'écran.

Appareil

Menu principal > **Appareils**

Ajouter un appareil
Lance la recherche de nouveaux appareils disponibles dans le réseau.

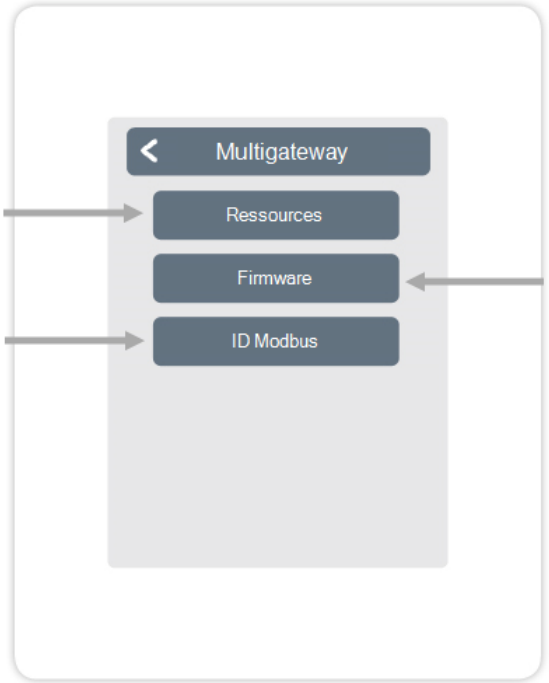


Description
Indique le type d'appareil détecté

Menu principal > Appareils > **Multigateway**

Ressources
Affiche toutes les connexions connectées à l'appareil

ID Modbus
ID Modbus de base



Firmware
Affichage de la version actuelle du micrologiciel et possibilité de mettre à jour le micrologiciel.

Menu principal > **WiFi**



Activer le WiFi
Activer la fonction WiFi

Sélectionnez le réseau
Recherchez les réseaux disponibles et sélectionnez le réseau.

SSID
Saisie manuelle du nom du WLAN

État du WiFi
Informations sur l'état du WiFi et l'adresse de l'appareil.

Gérer l'accès
Autoriser jusqu'à 5 utilisateurs à accéder à l'appareil en saisissant leur adresse e-mail.

Mot de passe WiFi
Saisie du mot de passe WiFi

Activer DHCP
Si l'auto-configuration est activée, l'appareil recherche sur le réseau un serveur DHCP qui lui attribue une adresse IP, un masque de sous-réseau, une IP de passerelle et une IP de serveur DNS. Si vous déactivez DHCP, vous devrez configurer vous-même tous ces paramètres !

Adresse IP
Saisie de l'adresse IP

Masque de réseau
Saisie du masque de réseau

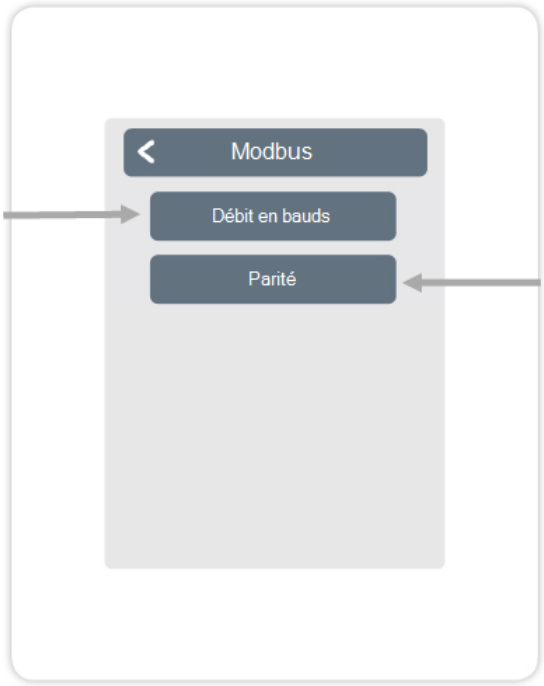
Passerelle
Saisie de l'adresse de la passerelle

DNS/ DNS 2
Saisie de l'adresse DNS

Modbus

Menu principal > **Modbus**

Débit en bauds
Réglage de la vitesse de transmission lors d'une communication



Parité
Réglage de la parité de l'interface Modbus RTU

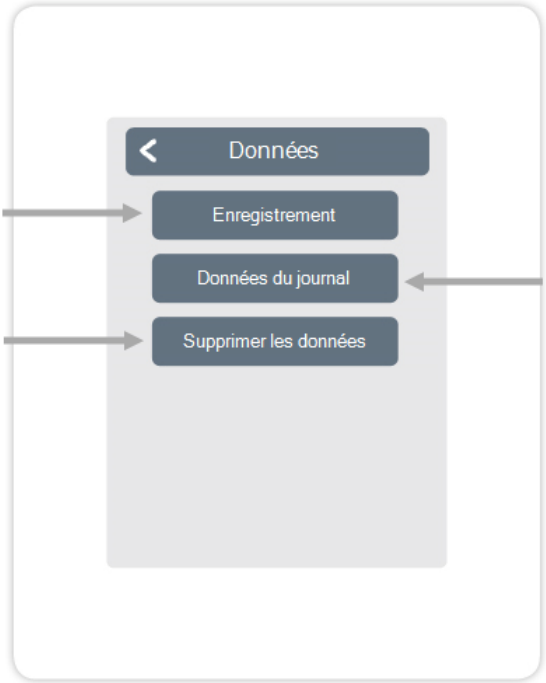
aucun = 11 bits + bit d'arrêt
even = nombre de bits even
odd = nombre de bits odd

Données

Menu principal > **Données**

Enregistrement
Activation et désactivation du stockage des données

Supprimer les données
Supprimer les anciennes données du journal



Données du journal
Heure et date du début et de la fin du ballon, ainsi que les horodatages Unix correspondants.

La mémoire de données contient 2 MB. La durée du stockage des données dépend de la quantité de données
~ 1 heure jusqu'à 1092 jours.

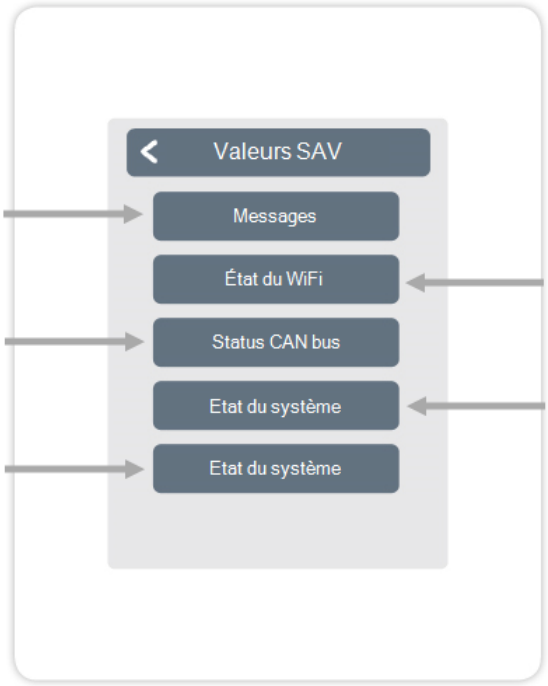
Valeurs SAV

Menu principal > **Valeurs de service**

Messages
Affichage de la mémoire des erreurs

État CAN bus
Affichage de l'état du bus CAN

État du système
Permet une mise à jour de tous les appareils interconnectés dans le réseau CAN privé.



État du WiFi
Affichage de l'état du WiFi

État du système
Affichage de l'état du système

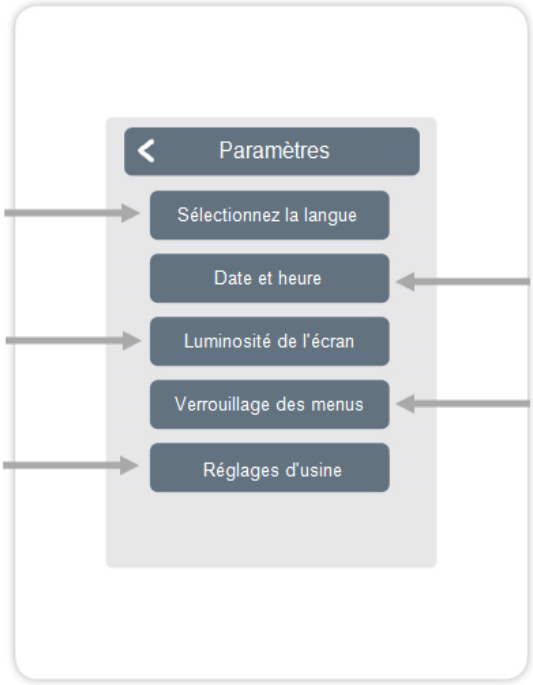
Paramètres

Menu principal > **Paramètres**

Sélectionnez la langue
Définir la langue de l'appareil

Luminosité de l'écran
Réglage de la luminosité de l'écran

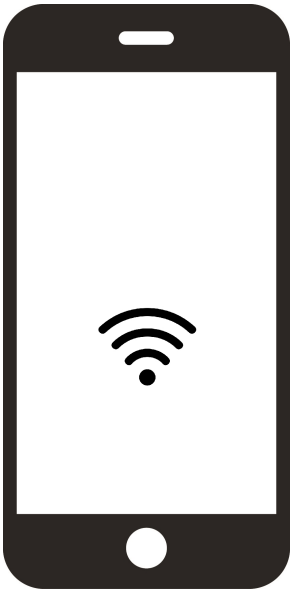
Réglages d'usine
Les réglages d'usine sont rétablis dans l'appareil



Date et heure
Réglage de l'heure et de la date et passage automatique de l'heure d'été à l'heure d'hiver

Verrouillage des menus
Activez le verrouillage du menu pour protéger les paramètres par un mot de passe.

Raccordement Application SOREL Connect au Multigateway



1. Téléchargez l'application Application SOREL Connect sur votre appareil mobile. Actuellement
disponible sur Google Play (Android) et Apple App Store (iOS).
2. Lancez l'application et créez un compte.
3. Cliquez sur le lien d'activation dans votre boîte de réception électronique.
4. Connecter Multigateway au réseau WLAN :
Menu principal → WiFi → Choisir un réseau
5. Saisissez l'adresse e-mail sélectionnée dans la liste d'accès du Multigateway lorsque vous vous connectez au compte : Menu principal → WiFi → "Gérer l'accès"
6. Se connecter à l'application avec l'e-mail et le mot de passe
7. Saisir l'adresse de l'appareil dans le Application SOREL Connect. L'adresse de l'appareil
peut être trouvée sur l'appareil:
Menu principal → WiFi → Etat du WiFi

Note

Déclaration finale
Bien que cette notice ait été rédigée avec le plus grand soin possible, des indications erronées ou incomplètes n'en sont pas exclues. Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques.

Date et heure de l'installation:

Nom de l'entreprise d'installation:

Espace pour les notes:

Votre revendeur spécialisé:

Fabricante:

SOREL GmbH Mikroelektronik
Reme-Str. 12
D - 58300 Wetter (Ruhr)

+49 (0)2335 682 77 0
+49 (0)2335 682 77 10

info@sorel.de
www.sorel.de

Version: 05.04.2024